СПРАВКА ЗА ПРЕДПРИЯТИЕТО
ПРЕЗ 2012 ГОДИНА

ЕИК по БУЛСТАТ / ТР
123118496

I. Име и адрес на предприятието

Наименование на предприятието:

БОВАНС БЪЛГАРИЯ ООД

Адрес за контакт (офис) :

Област	Стара Загора		
Община	Стара Загора	Район	
Град/село	гр.Стара Загора	Код по ЕКАТТЕ	68850
Пощенски код	6000		
Улица	УЛ.ХРИСТО БОТЕВ	Номер	67
Булевард		Блок	
Ж. к.		Вход	
Квартал		Етаж	8
Площад		Апартамент	24
Друго		Пощ. кутия	
Електронна поща			
Интернет страница			
Мобилен телефон	0888827730	Факс	
Телефони			

II. Собственост към 31.12.2012 година

Собствеността на предприятието е:	Относителен дял от капитала в %
Държавна	
Общинска	
Частна на местно лице	100,00
Частна на чуждестранно лице	
Частна на неправителствена организация	
Общо	**100,00**

III. Икономическа дейност

№	Дейности, които е извършвало предприятието	Относителен дял на нетните приходи от продажби през 2012 г. в %	Код по КИД-2008	Код по НКИД-2003
1.	Отглеждане на домашни птици	84	01.47	01.24
2.	Търговия на едро с живи животни	7	46.23	51.23
3.	Търговия на едро с други нехранителни потребителски стоки	2	46.49	51.47
4.	Търговия на едро с мляко и млечни продукти, яйца, хранителни масла и мазнини	3	46.33	51.33
5.	Търговия на едро със зърно, семена, фуражи и необработен тютюн	4	46.21	51.21
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				

IV. Място на извършване на дейността

На колко места *(адрес, населено място)* **Вашето предприятие извършва дейност?** 1

Ако броя на местата е повече от 1, попълнете и съответния брой приложения „Данни за местните единици".

Населено място, в което предприятието извършва преобладаващата си дейност:

Област	Стара Загора		
Община	Стара Загора		
Град/село	гр.Стара Загора	Код по ЕКАТТЕ	68850
Район			
Поречие	Марица	Код на поречие	0301

V. Фамилен бизнес

Фамилен бизнес ли е дейността на Вашето предприятие?

☐ ДА ☒ НЕ

VI. В състояние ли е Вашето предприятие да продължи дейността си по време на криза?

1. От природни бедствия (наводнения, земетресения, пожари и други)

☐ ДА ☒ НЕ

2. При кризи от военен характер (война)

☐ ДА ☒ НЕ

VII. Социална насоченост

Вашето предприятие осъществява ли дейности със социална насоченост?

☐ ДА ☒ НЕ

СПРАВКА ЗА ГРУПА ПРЕДПРИЯТИЯ
ПРЕЗ 2012 ГОДИНА

ЕИК по БУЛСТАТ / ТР: 123118496

Обща информация за Групата от предприятия (ГП):

1. Вашето предприятие част от ГП ли е?
(Моля, отбележете само един отговор! Виж Указанието за определение на ГП)

- **ДА**, Глава на местна ГП (*моля, попълнете 2.1.1, 2.1.2, 3 и Приложение 1*) ☐
- **ДА**, Глава на Многонационална ГП (*моля, попълнете 2.1.1, 2.1.2, 3 и Приложение 1*) ☐
- **ДА**, Предприятие, част от местна ГП (*моля, попълнете 2.1.1, 2.1.2, 4 и 5*) ☐
- **ДА**, Част от местно контролирана многонационална ГП (*моля, попълнете 2.1.1, 2.1.2, 4 и 5*) ☐
- **ДА**, Част от чуждо контролирана многонационална ГП (*моля, попълнете 2.1.1, 2.1.2, 2.2, 4 и 6*) ☐
- **НЕ** (*въпросникът приключва тук*) 0

2. Идентификация на ГП (*Моля, впишете името на ГП, държавата на регистрация*)

2.1.1. Наименование на ГП (*кирилица*)

2.1.2. Наименование на ГП (*латиница*)

	Име на държавата	Код ISO
2.2. Държава на регистрация на ГП (*предприятие - майка*)		

3. Характеристики на ГП:

3.1. Основна дейност (*до втори знак по КИД 2008*)

3.2. Допълнителна дейност (*до втори знак по КИД2008*)

3.3. Брой на предприятията в ГП (*без „Главата" на ГП*)

3.4. Брой на заетите лица в ГП (*общо за групата за 2012 г.*)

3.5. Нетен размер на приходите от дейността в хил. лв. (*консолидиран за 2012 г.*)

4. Идентификация на прекия собственик:
(Моля, впишете Вашия пряк собственик с най-голям процент на притежание (може и по-малко от 50 % от собствения капитал, акции и др.))

4.1.1. Наименование на собственика (*кирилица*)

4.1.2. Наименование на собственика (*латиница*)

	Име на държавата	Код ISO
4.2. Държава на собственика:		

4.3. ЕИК на собственика
(ако е българско юридическо лице)

4.4. Процент на собствеността:

5. Идентификация на крайния (ултимативния) собственик (*ако е българско физическо или юридическо лице*)

5.1. Наименование на ултимативния собственик на ГП (*кирилица*)

5.2. ЕИК на ултимативния собственик
(юридическо лице)

5.3. ЕГН на ултимативния собственик
(физическо лице)

Данни за контакт

5.4. Телефон*

5.5. Електронна поща

5.6. Интернет страница

** В първата клетка се вписва кода за национално избиране/кода на мобилния оператор, а във втората номера на телефона/факса. (отнася се за всички полета от този вид във въпросника).*

6. Идентификация на крайния (ултимативния) собственик (*ако е чуждо физическо или юридическо лице*)

6.1. Наименование на ултимативния собственик
(кирилица)

6.2. Наименование на ултимативния собственик
(латиница)

	Име на държавата	Код ISO
6.3. Държава на регистрация на ултимативния собственик на ГП		

Данни за контакт

6.4. Телефон

6.5. Електронна поща

6.6. Интернет страница

Отчетна единица:	БОВАНС БЪЛГАРИЯ ООД
Гр. (с.)	гр.Стара Загора
Община	Стара Загора

ЕИК по БУЛСТАТ / ТР
123118496

ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ ЗА 2012 ГОДИНА

Наименование на разходите	Код на реда	Сума - хил. лв.	
		текуща година	предходна година
а	б	1	2
А. Разходи			
I. Разходи за оперативна дейност			
Намаление на запасите от продукция и незавършено производство	10100		
Разходи за суровини, материали и външни услуги	10200	**269**	**290**
Суровини и материали	10210	253	271
Външни услуги	10220	16	19
Разходи за персонала	10300	45	43
в това число:			
Разходи за възнаграждения	10310	38	36
в т. ч. компенсируеми отпуски	10311		
Разходи за осигуровки	10320	7	7
от тях: осигуровки, свързани с пенсии	10321		
Разходи за амортизация и обезценка	10400	**15**	**14**
Разходи за амортизация и обезценка на дълготрайни материални и нематериални активи	10410	15	14
в това число:			
Разходи за амортизация	10411	15	14
Разходи от обезценка	10412		
Разходи от обезценка на текущи (краткотрайни) активи	10420		
Други разходи	10500	56	69
в това число:			
Балансова стойност на продадените активи	10510	56	69
Провизии	10520		
Общо за група I	**10000**	**385**	**416**
II. Финансови разходи			
Разходи от обезценка на финансови активи, включително инвестициите, признати като текущи (краткосрочни) активи	11100		
в т.ч. отрицателни разлики от промяна на валутни курсове	11110		
Разходи за лихви и други финансови разходи	11200	7	15
в това число:			
Разходи, свързани с предприятия от група	11210		
Отрицателни разлики от операции с финансови активи	11220		
Общо за група II	**11000**	**7**	**15**
Б. Печалба от обичайна дейност	**14000**	**0**	**0**
III. Извънредни разходи	**12000**		
в т.ч. за природни и други бедствия	12100		
Общо разходи (I + II + III)	**13000**	**392**	**431**
В. Счетоводна печалба (общо приходи - общо разходи)	**14100**	**0**	**0**
IV. Разходи за данъци от печалбата	**14200**		
V. Други данъци, алтернативни на корпоративния данък	**14300**		
Г. Печалба (В - IV - V)	**14400**		
Всичко (Общо разходи + IV + V + Г)	**14500**	**392**	**431**

Наименование на приходите	Код на реда	Сума - хил. лв.	
		текуща година	предходна година
а	б	1	2
А. Приходи			
I. Приходи от оперативна дейност			
Нетни приходи от продажби	15100	381	322
Продукция	15110	159	119
Стоки	15120	62	67
Услуги	15130	160	136
в това число:			
Приходи от търговско-посредническа дейност	15131		
Приходи от наеми	15132		
Приходи от промишлени услуги, вкл. на ишлеме	15133	160	136
Увеличение на запасите от продукция и незавършено производство	15200	11	9
Разходи за придобиване на активи по стопански начин	15300		
в т. ч. със строителен характер	15310		
Други приходи	15400		10
в това число:			
Приходи от финансирания	15410		
от тях: от правителството	15411		
Приходи от продажби на суровини и материали	15420		10
Приходи от продажби на дълготрайни активи	15430		
Общо за група I	**15000**	**392**	**341**
II. Финансови приходи			
Приходи от участия в дъщерни, асоциирани и смесени предприятия	16100		
в т. ч. приходи от участия в предприятия от група	16110		
Приходи от други инвестиции и заеми, признати като нетекущи (дългосрочни) активи	16200		
в т. ч. приходи от предприятия от група	16210		
Други лихви и финансови приходи	16300		
в това число:			
Приходи от предприятия от група	16310		
Положителни разлики от операции с финансови активи	16320		
Положителни разлики от промяна на валутни курсове	16330		
Общо за група II	**16000**	**0**	**0**
Б. Загуба от обичайна дейност	**19000**	**0**	**90**
III. Извънредни приходи	**17000**		**77**
в т.ч. получени застрахователни обезщетения	17100		
Общо приходи (I + II + III)	**18000**	**392**	**418**
В. Счетоводна загуба (общо приходи - общо разходи)	**19100**	**0**	**13**
Г. Загуба (В + IV + V)	**19200**		**13**
Всичко (Общо приходи + Г)	**19500**	**392**	**431**

СПРАВКА ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ ПО ВИДОВЕ И ИКОНОМИЧЕСКИ ДЕЙНОСТИ ЗА 2012 ГОДИНА

Раздел I. Приходи от оперативна дейност

(Хил. левове)

Видове	Код на реда	Отчет за годината
а	б	1
Бруто приходи от продажби (код 15100 вкл. акцизи, без ДДС)	15500	381
в т. ч. приходи от населението*	15510	
Приходи от извършени работи по договор като подизпълнител	15600	
Левова равностойност на валутните приходи от износ (без приходите от продажби на дълготрайни активи по код 15430)	15700	
в т. ч. приходи от предоставени услуги на чуждестранни клиенти	15710	
от тях: от страни членки на ЕС	15711	
Приходи от услуги на ишлеме	15800	
в т. ч. на чуждестранни клиенти	15810	
Приходи от продажби на странични продукти, произведени от дейности, свързани с околната среда **	15900	

* За здравните заведения да се включват само заплатените от пациентите услуги.

** Включват се само приходите от продажби на странични продукти, получени от съоръжения и дейности, класифицирани като такива за околната среда. Приходите от продажби на странични продукти могат да се посочат само ако тези продукти не са основен източник на доход за предприятието, напр. продажби на гипс от газови филтри на високи комини.

Раздел II. Разходи за суровини и материали (код на реда 10210, кол. 1)

(Хил. левове)

Видове	Код на реда	Отчет за годината
а	б	1
Разходи за суровини и материали	**21000**	**253**
Енергийни продукти *	21110	77
Вода	21120	1
Резервни части и окомплектовки	21130	7
Други	21140	168

*Посочват се всички разходи за енергийни продукти (въглища, петролни продукти, газ, електроенергия, топлоенергия). Не се посочват енергийните продукти, използвани като суровини, или купени с цел препродажба.

Раздел III. Разходи за външни услуги (код на реда 10220, кол. 1)

(Хил. левове)

Видове	Код на реда	Отчет за годината
а	б	1
Разходи за външни услуги	**31000**	**16**
Застраховки	31110	
в т. ч. социални застраховки	31111	
Суми по граждански договори и хонорари	31120	
в т. ч. на наетите лица, които имат само граждански договор и не работят при друг работодател	31121	
Наеми	31130	
в т. ч. на дълготрайни материални активи	31131	
Суми по договор с подизпълнител	31140	
в т.ч. със строителни фирми	31141	
Плащания на агенции за набиране на персонал	31150	
Пощенски, куриерски и далекосъобщителни услуги	31160	6
Нает транспорт	31170	
Текущ ремонт	31180	
в това число на:		
Сгради	31181	
Машини и оборудване	31182	
Консултантски дейности	31190	2
в това число:		
Юридически	31191	
Счетоводни и одиторски	31192	2
Рекламни дейности	31200	4
Разходи за услуги, оказани от чуждестранни институции	31250	
Други	31210	4
в това число:		
За доставяне на вода	31211	
За отвеждане и пречистване на отпадъчни води	31212	
За събиране и третиране на отпадъци	31213	

Раздел IV. Други разходи (код на реда 10500, кол. 1)

(Хил. левове)

Видове	Код на реда	Отчет за годината
а	б	1
Други разходи	**41000**	**56**
Балансова стойност на продадените активи	41100	56
Стоки	41110	56
Суровини и материали	41120	
Млади животни и животни за угояване	41130	
Дълготрайни материални и нематериални активи	41140	
Разходи за командировки	41200	
Други	41300	
в т. ч. данък сгради, данък върху превозните средства, данък върху социалните и представителните разходи	41310	

Раздел V. Дивиденти

(Хил. левове)

Показатели	Код на реда	Отчет за годината
а	б	1
Приходи от дивиденти	51100	
в т. ч. приходи от участия в предприятия от група	51110	
Изплатени дивиденти през годината	51200	
в т.ч. изплатени на бюджета	51210	

Раздел VI. Нетни приходи от продажби по икономически дейности (код на реда 15100, кол. 1)

(Хил. левове)

Дейности	Код на реда	Отчет за годината
а	б	1
Общо	**61000**	**381**
Растениевъдство	61110	
Животновъдство	61120	319
Спомагателни дейности в селското стопанство	61130	
Лов и спомагателни дейности	61140	
Горско стопанство	61150	
Рибно стопанство	61160	
Добивна промишленост	61170	
Преработваща промишленост	61180	
Производство и разпределение на електрическа и топлинна енергия и на газообразни горива	61190	
Доставяне на води; канализационни услуги, управление на отпадъци и възстановяване	61200	
в това число:		
Събиране, пречистване и доставяне на води	61201	
Събиране, отвеждане и пречистване на отпадъчни води (канализационни услуги)	61202	
Събиране и обезвреждане на отпадъци	61203	
Рециклиране на материали / отпадъци (разкомплектоване, възстановяване и други)	61204	
Продажби на собствени отпадъци и вторични суровини; възстановяване и други услуги по управление на отпадъци (отстраняване на замърсявания на почви, подземни води и други)	61205	
Строителство	61210	
Търговия на едро и дребно на автомобили и мотоциклети, техническо обслужване и ремонт	61220	
Търговия на едро, без търговията с автомобили и мотоциклети	61230	62
Търговия на дребно, без търговията с автомобили и мотоциклети	61240	
Сухопътен транспорт	61250	
Воден транспорт	61260	
Въздушен транспорт	61270	
Складиране на товари и спомагателни дейности в транспорта	61280	
Пощенски и куриерски услуги	61290	
Хотелиерство	61300	
Ресторантьорство	61310	
Издателска дейност	61320	
Производство на филми и телевизионни предавания, звукозаписване и издаване на музика	61330	
Радио и телевизионна дейност	61340	
Далекосъобщения	61350	
Дейности в областта на информационните технологии, информационни услуги	61360	
Финансови и застрахователни дейности	61370	
Операции с недвижимо имущество (вкл. даване под наем)	61380	
Юридически и счетоводни дейности	61390	
Научноизследователска и развойна дейност	61400	
Рекламна дейност и проучване на пазара	61410	
Дейности на централни офиси, консултантски дейности в областта на управлението; архитектурни и инженерни дейности, технически изпитвания и анализи; ветеринарномедицинска дейност и други професионални дейности в областта на дизайна, фотографията и преводаческа дейност	61420	
Даване под наем на други активи и оперативен лизинг (вкл. на интелектуална собственост)	61430	
Туристическа агентска и операторска дейност	61440	
Дейности по наемане и предоставяне на работна сила, по охрана и разследване, по обслужване на сгради и озеленяване, по почистване, административни офис дейности и друго спомагателно обслужване на стопанската дейност	61450	
Образование	61460	
Хуманно здравеопазване и социална работа	61470	
в т. ч. по договор с НЗОК	61471	
Култура, спорт и развлечение	61480	
Ремонт на компютърна техника, на лични и домакински вещи; други персонални услуги - пране и химическо чистене, фризьорски и козметични услуги, траурни обредни дейности и други	61490	

Раздел VII. Справка за метода на оценка на материалните запаси при тяхното потребление.

Прилаган метод за оценка	Код на реда	Отбележете със знак „X" един от прилаганите методи
а	б	1
Първа входяща - първа изходяща стойност (FIFO)	70001	
Среднопретеглена стойност	70002	X
Последна входяща - първа изходяща стойност (LIFO)	70003	

Дата: 22/03/2013

Ръководител: Екатерина Маринова Кабакчиева

Съставител: БИЛЯНА ТОТЕВА СИМОНОВА МИХАЙЛОВА

(име,презиме,фамилия) (подпис)

Лице за контакт: Биляна Тотева Симонова Михайлова 042658160

(име,презиме,фамилия) (телефон)

Отчетна единица:	БОВАНС БЪЛГАРИЯ ООД
Гр. (с.)	гр.Стара Загора
Община	Стара Загора

ЕИК по БУЛСТАТ / ТР
123118496

СЧЕТОВОДЕН БАЛАНС КЪМ 31.12.2012 година

АКТИВ

Раздели, групи, статии	Код на реда	Сума - хил.лв.	
		текуща година	предходна година
а	б	1	2
А. Записан, но невнесен капитал	**01000**		
Б. Нетекущи (дълготрайни) активи			
I. Нематериални активи			
Продукти от развойна дейност	02110		
Концесии, патенти, лицензии, търговски марки, програмни продукти и други подобни права и активи	02120		
в това число:			
За водноелектрически централи	02121		
За вятърни генератори	02122		
За слънчеви колектори	02123		
За термопомпи	02124		
Търговска репутация	02130		
Предоставени аванси и нематериални активи в процес на изграждане	02140		
в т. ч. предоставени аванси	02141		
Общо за група I	**02100**	**0**	**0**
II. Дълготрайни материални активи			
Земи и сгради	02210	255	259
Земи	02211	180	180
Сгради	02212	75	79
Машини, производствено оборудване и апаратура	02220	2	1
в това число:			
За водноелектрически централи	02221		
За вятърни генератори	02222		
За слънчеви колектори	02223		
За термопомпи	02224		
Съоръжения и други	02230	41	35
Предоставени аванси и дълготрайни материални активи в процес на изграждане	02240	70	54
в т. ч. предоставени аванси	02241		
Общо за група II	**02200**	**368**	**349**
III. Дългосрочни финансови активи			
Акции и дялове в предприятия от група	02310		
Предоставени заеми на предприятия от група	02320		
Акции и дялове в асоциирани и смесени предприятия	02330		
Предоставени заеми, свързани с асоциирани и смесени предприятия	02340		
Дългосрочни инвестиции	02350		
Други заеми	02360		
Изкупени собствени акции номинална стойност	02370		
Общо за група III	**02300**	**0**	**0**
IV. Отсрочени данъци	**02400**		
Общо за раздел Б	**02000**	**368**	**349**

АКТИВ			
Раздели, групи, статии	Код на реда	Сума - хил.лв.	
		текуща година	предходна година
а	б	1	2
В. Текущи (краткотрайни) активи			
I. Материални запаси			
Суровини и материали	03110	335	420
Незавършено производство	03120	58	69
в т. ч. млади животни и животни за угояване и разплод	03121		
Продукция и стоки	03130	114	107
Продукция	03131	21	
Стоки	03132	93	107
Предоставени аванси	03140		
Общо за група I	**03100**	**507**	**596**
II. Вземания			
Вземания от клиенти и доставчици	03210	182	114
в т.ч. над 1 година	03211		
Вземания от предприятия от група	03220		
в т.ч. над 1 година	03221		
Вземания, свързани с асоциирани и смесени предприятия	03230		
в т.ч. над 1 година	03231		
Други вземания	03240		
в т.ч. над 1 година	03241		
Общо за група II	**03200**	**182**	**114**
III. Инвестиции			
Акции и дялове в предприятия от група	03310		
Изкупени собствени акции номинална стойност	03320		
Други инвестиции	03330		
Общо за група III	**03300**	**0**	**0**
IV. Парични средства			
Касови наличности и сметки в страната	03410	0	5
Касови наличности в лева	03411		
Касови наличности във валута (левова равностойност)	03412		
Разплащателни сметки	03413		5
Блокирани парични средства	03414		
Парични еквиваленти	03415		
Касови наличности и сметки в чужбина	03420	0	0
Касови наличности в лева	03421		
Касови наличности във валута	03422		
Разплащателни сметки във валута	03423		
Блокирани парични средства във валута	03424		
Общо за група IV	**03400**	**0**	**5**
Общо за раздел В	**03000**	**689**	**715**
Г. Разходи за бъдещи периоди	**04000**		
Сума на актива (А+Б+В+Г)	**04500**	**1 057**	**1 064**

ПАСИВ			
Раздели, групи, статии	Код на реда	Сума - хил.лв.	
		текуща година	предходна година
а	б	1	2
А. Собствен капитал			
I. Записан капитал	**05100**	**5**	**5**
Акционерен капитал	05110	0	0
Котирани акции на финансовите пазари	05111		
Некотирани акции на финансовите пазари	05112		
Други видове записан капитал	05120	5	5
в т. ч. допълнителен капитал (апортни вноски)	05121		
II. Премии от емисии	**05200**		
III. Резерв от последващи оценки	**05300**		
в т. ч. резерв от последващи оценки на финансови инструменти	05310		
IV. Резерви			
Законови резерви	05410		
Резерв, свързан с изкупени собствени акции	05420		
Резерв съгласно учредителен акт	05430		
Други резерви	05440	528	468
в т. ч. допълнителни резерви	05441		
Общо за група IV	**05400**	**528**	**468**
V. Натрупана печалба (загуба) от минали години			
Неразпределена печалба	05510	43	43
Непокрита загуба	05520	-13	
Общо за група V	**05500**	**30**	**43**
VI. Текуща печалба (загуба)	**05600**		**-13**
Общо за раздел А	**05000**	**563**	**503**
Б. Провизии и сходни задължения			
Провизии за пенсии и други подобни задължения	06100		
Провизии за данъци	06200		
в т.ч. отсрочени данъци	06210		
Други провизии и сходни задължения	06300		
Общо за раздел Б	**06000**	**0**	**0**
В. Задължения			
Облигационни заеми	07100	0	0
До 1 година	07101		
Над 1 година	07102		
в това число:			
Конвертируеми облигационни заеми	07110	0	0
До 1 година	07111		
Над 1 година	07112		
Задължения към финансови предприятия	07200	0	58
До 1 година	07201		
Над 1 година	07202		58
Получени аванси	07300	0	0
До 1 година	07301		
Над 1 година	07302		

ПАСИВ			
Раздели, групи, статии	Код на реда	Сума - хил.лв.	
		текуща година	предходна година
а	б	1	2
Задължения към доставчици	07400	347	349
До 1 година	07401	347	349
Над 1 година	07402		
Задължения по полици	07500	0	0
До 1 година	07501		
Над 1 година	07502		
Задължения към предприятия от група	07600	0	0
До 1 година	07601		
Над 1 година	07602		
Задължения, свързани с асоциирани и смесени предприятия	07700	0	0
До 1 година	07701		
Над 1 година	07702		
Други задължения	07800	147	154
До 1 година	07801	28	35
Над 1 година	07802	119	119
в това число:			
Към персонала	07810	0	12
До 1 година	07811		12
Над 1 година	07812		
Осигурителни задължения	07820	7	7
До 1 година	07821	7	7
Над 1 година	07822		
Данъчни задължения	07830	21	16
До 1 година	07831	21	16
Над 1 година	07832		
Общо за раздел В	**07000**	**494**	**561**
До 1 година	07001	375	384
Над 1 година	07002	119	177
Г. Финансирания и приходи за бъдещи периоди	**08000**		
в това число:			
Финансирания	08001		
Приходи за бъдещи периоди	08002		
Сума на пасива (А+Б+В+Г)	**08500**	**1 057**	**1 064**

Дата: 22/03/2013

Ръководител: Екатерина Маринова Кабакчиева

Съставител: БИЛЯНА ТОТЕВА СИМОНОВА МИХАЙЛОВА

(име,презиме,фамилия) (подпис)

Лице за контакт: Биляна Тотева Симонова Михайлова 042658160

(име,презиме,фамилия) (телефон)

Отчетна единица:	БОВАНС БЪЛГАРИЯ ООД
Гр. (с.)	гр.Стара Загора
Община	Стара Загора

ЕИК по БУЛСТАТ / ТР
123118496

СПРАВКА ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ ОТ ЛИХВИ ЗА 2012 ГОДИНА

(Хил. левове)

Показатели	Код на реда	Сума	
		начислени текуща година	начислени предходна година
а	б	1	2
I. Приходи от лихви			
Лихви по разплащателни и депозитни сметки	5110		
в т.ч. от резидентни търговски банки *	5111		
Лихви по предоставени дългосрочни заеми	5120		
Лихви по предоставени краткосрочни заеми	5130		
Лихви по търговски вземания	5140		
Други лихви	5150		
Общо за група I	**5100**	**0**	**0**
II. Разходи за лихви			
Лихви по краткосрочни заеми	5210		
в т.ч. към резидентни търговски банки *	5211		
Лихви по дългосрочни заеми	5220	**7**	
в т.ч. към резидентни търговски банки *	5221	**7**	
Лихви по дългове, свързани с дялово участие	5230		
Лихви по неизплатени заплати в срок	5240		
Лихви по държавни вземания	5250		
Лихви по търговски задължения	5260		
в т.ч. лихви по финансов лизинг	5261		
Други лихви	5270		
Общо за група II	**5200**	**7**	**0**

* Резидентна банка е тази, която има център на икономически интереси на територията на страната и е ангажирана с икономическа дейност на територията на страната за период от една година или повече.

Дата: 22/03/2013

Ръководител: Екатерина Маринова Кабакчиева

Съставител: БИЛЯНА ТОТЕВА СИМОНОВА МИХАЙЛОВА

(име,презиме,фамилия) (подпис)

Лице за контакт: Биляна Тотева Симонова Михайлова 042658160

(име,презиме,фамилия) (телефон)

Отчетна единица:	БОВАНС БЪЛГАРИЯ ООД
Гр. (с.)	гр.Стара Загора
Община	Стара Загора

ЕИК по БУЛСТАТ / ТР
123118496

СПРАВКА ЗА НЕТЕКУЩИТЕ (ДЪЛГОТРАЙНИТЕ) АКТИВИ КЪМ 31.12.2012 ГОДИНА

(Хил. левове)

Показатели	Код на реда	Отчетна стойност на нетекущите активи					Последваща оценка		Преоценена стойност (4+5-6)	Амортизация				Последваща оценка		Преоценена амортизация в края на периода (11+12-13)	Балансова стойност в края на периода (7-14)
		в началото на периода	на постъпилите през периода	в т.ч. на постъпили от внос и нови местно производство	на излезлите през периода	в края на периода (1+2-3)	увеличение	намаление		в началото на периода	начислена през периода	отписана през периода	в края на периода (8+9-10)	увеличение	намаление		
а	б	1	2	2а	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
I. Нематериални активи																	
Продукти от развойна дейност	6110					0			0				0			0	0
в т. ч. проучване на природни минерални залежи	6111					0			0				0			0	0
Концесии, патенти, лицензии, търговски марки, програмни продукти и др. подобни права и активи	6120					0			0				0			0	0
в това число:																	
Програмни продукти, включително разработените по стопански начин	6121					0			0				0			0	0
Авторски и други права върху развлекателни, литературни и артистични произведения	6122					0			0				0			0	0
Търговска репутация	6130					0			0				0			0	0
Предоставени аванси и нематериални активи в процес на изграждане	6140					0			0				0			0	0
в т. ч. предоставени аванси	6141					0			0				0			0	0
Общо за група I	**6100**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
II. Дълготрайни материални активи																	
Земи и сгради	6210	286	0	0	0	286	0	0	286	27	4	0	31	0	0	31	255
Земи	6211	180				180			180				0			0	180
Сгради нежилищни	6212	106				106			106	27	4		31			31	75
Сгради жилищни	6213					0			0				0			0	0
Сгради със смесено предназначение	6214					0			0				0			0	0
Машини, производствено оборудване и апаратура, поточни производствени линии и други	6220	29	2			31			31	28	1		29			29	2
Съоръжения	6230					0			0				0			0	0
в т. ч. съоръжения, изградени чрез строителна дейност	6231					0			0				0			0	0
Транспортни средства	6240	74	15			89			89	39	9		48			48	41
Други дълготрайни материални активи	6250	27	1			28			28	27	1		28			28	0
Предоставени аванси и дълготрайни материални активи в процес на изграждане	6260	54	16			70			70				0			0	70
в т. ч. предоставени аванси	6261					0			0				0			0	0
Общо за група II	**6200**	**470**	**34**	**0**	**0**	**504**	**0**	**0**	**504**	**121**	**15**	**0**	**136**	**0**	**0**	**136**	**368**

(Хил. левове)

Показатели	Код на реда	Отчетна стойност на нетекущите активи					Последваща оценка		Преоценена стойност (4+5-6)	Амортизация				Последваща оценка		Преоценена амортизация в края на периода (11+12-13)	Балансова стойност в края на периода (7-14)
		в началото на периода	на постъпилите през периода	в т.ч. на постъпили от внос и нови местно производство	на излезлите през периода	в края на периода (1+2-3)	увеличение	намаление		в началото на периода	начислена през периода	отписана през периода	в края на периода (8+9-10)	увеличение	намаление		
а	б	1	2	2а	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
III. Дългосрочни финансови активи																	
Акции и дялове в предприятия от група	6351					0			0				0			0	0
Предоставени заеми на предприятия от група	6352					0			0				0			0	0
Акции и дялове в асоциирани и смесени предприятия	6353					0			0				0			0	0
Предоставени заеми, свързани с асоциирани и смесени предприятия	6354					0			0				0			0	0
Дългосрочни инвестиции	6355					0			0				0			0	0
Други заеми	6356					0			0				0			0	0
Изкупени собствени акции	6357					0			0				0			0	0
Общо за група III	**6350**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
IV. Отсрочени данъци	**6360**					**0**			**0**				**0**			**0**	**0**
Общо нетекущи (дълготрайни) активи (I+II+III+IV)	**6000**	**470**	**34**	**0**	**0**	**504**	**0**	**0**	**504**	**121**	**15**	**0**	**136**	**0**	**0**	**136**	**368**

Дата: 22/03/2013

Ръководител: Екатерина Маринова Кабакчиева

Съставител: БИЛЯНА ТОТЕВА СИМОНОВА МИХАЙЛОВА

(име,презиме,фамилия)

(подпис)

Лице за контакт: Биляна Тотева Симонова Михайлова

(име,презиме,фамилия)

042658160

(телефон)

Отчетна единица:	БОВАНС БЪЛГАРИЯ ООД
Гр. (с.)	гр.Стара Загора
Община	Стара Загора

ЕИК по БУЛСТАТ / ТР
123118496

СПРАВКА ЗА РАЗХОДИТЕ ЗА ПРИДОБИВАНЕ НА ДЪЛГОТРАЙНИ МАТЕРИАЛНИ АКТИВИ ЗА 2012 ГОДИНА

(Хил. левове)

Показатели	Код на реда	Дълготрайни материални активи в процес на изграждане към 01.01.2012 г. (незавършено строителство)	Продадени дълготрайни материални активи в процес на изграждане през 2012 г.	Разходи за придобиване на ДМА през текущата година чрез строителство и закупуване		Придобити ДМА през текущата година чрез строителство и закупуване	Дълготрайни материални активи в процес на изграждане към 31.12.2012г. (незавършено строителство)	
				общо	в т.ч. за употребявани ДМА		общо к.(1-2+3-5+7)	в т.ч. увеличение или намаление от преоценка
а	б	1	2	3	4	5	6	7
Общо (4510+4520+4530+4540+4550)	**4500**	**54**	**0**	**34**	**15**	**18**	**70**	**0**
Земя	4510	x	x		x		x	x
Сгради, строителни съоръжения и конструкции (4521+4522+4523)	4520	54	0	16	0	0	70	0
Жилищни сгради	4521						0	
Нежилищни сгради	4522						0	
Строителни съоръжения и конструкции	4523	54		16			70	
Машини, производствено оборудване и апаратура	4530			2		2	0	
Транспортни средства	4540			15	15	15	0	
Други разходи	4550			1		1	0	

Раздел А. Въведени в действие нежилищни сгради, строителни съоръжения и конструкции през 2012 г. /включени в стойността на придобитите ДМА кодове 4522 и 4523 от колона 5, намалени със стойността на употребяваните ДМА от колона 4/

(Хил. левове)

Наименование на обекта	Код на реда	Стойност на обекта
а	б	1
Нежилищни сгради (4611+4612+4613)	**4610**	**0**
Производствени сгради	4611	
Търговски сгради	4612	
Други видове нежилищни сгради	4613	
Строителни съоръжения и конструкции (4621+4622+4623)	**4620**	**0**
Транспортна инфраструктура	4621	
Тръбопроводи, електропроводи и далекосъобщителни линии	4622	
Други видове инженерно-строителни съоръжения	4623	

"БОВАНС-БЪЛГАРИЯ" ООД СТАРА ЗАГОРА

Дата: 22/03/2013

Ръководител: Екатерина Маринова Кабакчиева

Съставител: БИЛЯНА ТОТЕВА СИМОНОВА М

(име,презиме,фамилия) (подпис)

Лице за контакт: Биляна Тотева Симонова Михай

(име,презиме,фамилия)

042658160

(телефон)

Отчетна единица:	БОВАНС БЪЛГАРИЯ ООД
Гр. (с.)	гр.Стара Загора
Община	Стара Загора

ЕИК по БУЛСТАТ / ТР
123118496

СПРАВКА
ЗА ПЛАТЕНИТЕ ДАНЪЦИ И ТАКСИ ЗА 2012 ГОДИНА

ВАЖНО: Данните се попълват в левове - цели числа

(Левове)

Показатели	Код на реда	Платени суми - левове, цели числа
а	б	1
Данъци и такси за превозни средства		
Такса при регистрация на пътни превозни средства	8461	
Данък върху превозните средства	8462	
в т. ч. данък върху корабите, вписани в регистрите на българските пристанища и въздухоплавателните средства, вписани в държавния регистър на Р. България за гражданските въздухоплавателни средства	8469	
Данък върху разходите, свързани с експлоатацията на МПС, използвани за управленска дейност	8463	
Пътна такса (винетка) - закупена в България	8464	67
Платени суми за замърсяване, съгласно:		
Закон за чистотата на атмосферния въздух	8471	
Закон за водите	8472	
Закон за управление на отпадъците	8473	
Такса смет	8474	550
Закон за защитените територии	8475	
Закон за лечебните растения	8476	
Платени суми за ползване на ресурси		
Ползване на водни ресурси (не се включват сумите за доставка на вода)	8481	
Добив на кариерни материали	8482	
За горите	8483	
За събиране на билки	8484	

Декларирам, че през 2012 година не съм плащал такса смет ☐

Дата: 22/03/2013

Ръководител: Екатерина Маринова Кабакчиева

Съставител: БИЛЯНА ТОТЕВА СИМОНОВА МИХАЙЛОВА
(име,презиме,фамилия)

(подпис)

Лице за контакт: Биляна Тотева Симонова Михайлова
(име,презиме,фамилия)

042658160
(телефон)

Отчетна единица:	БОВАНС БЪЛГАРИЯ ООД
Гр. (с.)	гр.Стара Загора
Община	Стара Загора

ЕИК по БУЛСТАТ / ТР
123118496

СПРАВКА ЗА ВЗЕМАНИЯТА И ЗАДЪЛЖЕНИЯТА, РАЗПРЕДЕЛЕНИ ПО ИНСТИТУЦИОНАЛНИ СЕКТОРИ КЪМ 31.12.2012 ГОДИНА

А. ВЗЕМАНИЯ

(Хил. левове)

Показатели	Код на реда	Сума на вземанията	Степен на ликвидност	
			до една година	над една година
а	б	1	2	3
I. Вземания				
1. Вземания от клиенти и доставчици (без финансов лизинг)	**2000**	**182**	**x**	**x**
Нефинансови предприятия	2001	182	x	x
Търговски банки	2002		x	x
Инвестиционни компании и посредници, договорни фондове, предприятия ангажирани с финансов лизинг, корпорации, занимаващи се с продажба/покупка на изплащане и предлагащи кредитиране за лични или търговски цели, холдингови компании и други	2003		x	x
Финансови предприятия, ангажирани със спомагателни финансови дейности - финансови къщи, обменни бюра, застрахователни посредници, пенсионни дружества и други	2004		x	x
Застрахователи	2005		x	x
Учреждения, ведомства и предприятия финансирани от държавния бюджет	2006		x	x
Общини и предприятия финансирани от местните бюджети	2007		x	x
Население	2008		x	x
Юридически лица с нестопанска цел	2009		x	x
Нерезидентни единици - чуждестранни физически и юридически лица	2010		x	x
1.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2011		x	x
2. Вземания от предоставени търговски заеми	**2020**	**0**	**0**	**0**
Нефинансови предприятия	2021	0		
Инвестиционни компании и посредници, договорни фондове, предприятия ангажирани с финансов лизинг, корпорации, занимаващи се с продажба/покупка на изплащане и предлагащи кредитиране за лични или търговски цели, холдингови компании и други	2022	0		
Финансови предприятия, ангажирани със спомагателни финансови дейности - финансови къщи, обменни бюра, застрахователни посредници, пенсионни дружества и други	2023	0		
Общини и предприятия финансирани от местните бюджети	2024	0		
Юридически лица с нестопанска цел	2025	0		
Нерезидентни единици - чуждестранни физически и юридически лица	2026	0		
2.1 в т. ч. оформени с ценни книжа[1]	2027	0		
2.2 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2028		x	x
3. Данъци за възстановяване от републиканския бюджет (вкл. акцизи)	**2030**		**x**	**x**
3.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2031		x	x
4. Данъци за възстановяване от общините	**2040**		**x**	**x**
4.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2041		x	x
5. Вземания от персонала	**2050**		**x**	**x**
5.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2051		x	x
6. Вземания от подотчетни лица	**2060**		**x**	**x**
6.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2061		x	x
7. Вземания по финансов лизинг	**2070**	**0**	**0**	**0**
Нефинансови предприятия	2071	0		
Търговски банки	2072	0		
Инвестиционни компании и посредници, договорни фондове, предприятия ангажирани с финансов лизинг, корпорации, занимаващи се с продажба/покупка на изплащане и предлагащи кредитиране за лични или търговски цели, холдингови компании и други	2073	0		
Финансови предприятия, ангажирани със спомагателни финансови дейности - финансови къщи, обменни бюра, застрахователни посредници, пенсионни дружества и други	2074	0		
Застрахователи	2075	0		
Учреждения, ведомства и предприятия финансирани от държавния бюджет	2076	0		
Общини и предприятия финансирани от местните бюджети	2077	0		
Население	2078	0		
Нерезидентни единици - чуждестранни физически и юридически лица	2079	0		
7.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2091		x	x
8. Други вземания	**2080**	**0**	**x**	**x**
Нефинансови предприятия	2081		x	x
Търговски банки	2082		x	x
Инвестиционни компании и посредници, договорни фондове, предприятия ангажирани с финансов лизинг, корпорации, занимаващи се с продажба/покупка на изплащане и предлагащи кредитиране за лични или търговски цели, холдингови компании и други	2083		x	x
Финансови предприятия, ангажирани със спомагателни финансови дейности - финансови къщи, обменни бюра, застрахователни посредници, пенсионни дружества и други	2084		x	x
Застрахователи	2085		x	x
Учреждения, ведомства и предприятия финансирани от държавния бюджет	2086		x	x
Общини и предприятия финансирани от местните бюджети	2087		x	x
Население	2088		x	x
Юридически лица с нестопанска цел	2089		x	x
Нерезидентни единици - чуждестранни физически и юридически лица	2090		x	x
8.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2092		x	x
Общо вземания	**2100**	**182**	**x**	**x**

Б. ЗАДЪЛЖЕНИЯ

(Хил. левове)

Показатели	Код на реда	Сума на задълже-нията	Степен на изискуемост	
			до една година	над една година
а	б	1	2	3
I. Задължения				
1. Задължения към доставчици и получени аванси (без финансов лизинг)	**2110**	**466**	**x**	**x**
Нефинансови предприятия	2111	466	x	x
Търговски банки	2112		x	x
Инвестиционни компании и посредници, договорни фондове, предприятия ангажирани с финансов лизинг, корпорации, занимаващи се с продажба/покупка на изплащане и предлагащи кредитиране за лични или търговски цели, холдингови компании и други	2113		x	x
Финансови предприятия, ангажирани със спомагателни финансови дейности - финансови къщи, обменни бюра, застрахователни посредници, пенсионни дружества и други	2114		x	x
Застрахователи	2115		x	x
Учреждения, ведомства и предприятия финансирани от държавния бюджет	2116		x	x
Общини и предприятия финансирани от местните бюджети	2117		x	x
Население	2118		x	x
Юридически лица с нестопанска цел	2119		x	x
Нерезидентни единици - чуждестранни физически и юридически лица	2120		x	x
1.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2121		x	x
2. Задължения по облигационни заеми	**2130**	**0**		
2.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2131		x	x
3. Задължения към финансови предприятия	**2140**	**0**	**0**	**0**
Търговски банки	2141	0		
Инвестиционни компании и посредници, договорни фондове, предприятия ангажирани с финансов лизинг, корпорации, занимаващи се с продажба/покупка на изплащане и предлагащи кредитиране за лични или търговски цели, холдингови компании и други	2142	0		
Застрахователи	2143	0		
Нерезидентни единици - чуждестранни физически и юридически лица	2144	0		
3.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2145		x	x
4. Задължения по получени заеми от държавата	**2150**	**0**		
4.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2151		x	x
5. Задължения по търговски заеми към:	**2160**	**0**	**0**	**0**
Нефинансови предприятия	2161	0		
Инвестиционни компании и посредници, договорни фондове, предприятия ангажирани с финансов лизинг, корпорации, занимаващи се с продажба/покупка на изплащане и предлагащи кредитиране за лични или търговски цели, холдингови компании и други	2162	0		
Население	2163	0		
Юридически лица с нестопанска цел	2164	0		
Нерезидентни единици - чуждестранни физически и юридически лица	2165	0		
5.1 в т. ч. оформени с ценни книжа[1]	2166	0		
5.2 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2167		x	x
6. Задължения по финансов лизинг	**2170**	**0**	**0**	**0**
Нефинансови предприятия	2171	0		
Инвестиционни компании и посредници, договорни фондове, предприятия ангажирани с финансов лизинг, корпорации, занимаващи се с продажба/покупка на изплащане и предлагащи кредитиране за лични или търговски цели, холдингови компании и други	2172	0		
Финансови предприятия, ангажирани със спомагателни финансови дейности - финансови къщи, обменни бюра, застрахователни посредници, пенсионни дружества и други	2173	0		
6.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2174		x	x

Б. ЗАДЪЛЖЕНИЯ

(Хил. левове)

Показатели	Код на реда	Сума на задълже-нията	Степен на изискуемост	
			до една година	над една година
а	б	1	2	3
7. Задължения към персонала	**2180**		**x**	**x**
7.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2181		x	x
8. Задължения към подотчетни лица	**2190**		**x**	**x**
8.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2191		x	x
9. Данъчни задължения към държавата (вкл. акцизи)	**2200**	**21**	**x**	**x**
9.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2201		x	x
10. Данъчни задължения към общините	**2210**		**x**	**x**
10.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2211		x	x
11. Задължения към социалното и здравно осигуряване	**2220**	**7**	**x**	**x**
11.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2221		x	x
12. Преоформени в държавен дълг кредити	**2230**		**x**	**x**
13. Други задължения	**2240**	**0**	**x**	**x**
Нефинансови предприятия	2241		x	x
Търговски банки	2242		x	x
Инвестиционни компании и посредници, договорни фондове, предприятия ангажирани с финансов лизинг, корпорации, занимаващи се с продажба/покупка на изплащане и предлагащи кредитиране за лични или търговски цели, холдингови компании и други	2243		x	x
Финансови предприятия, ангажирани със спомагателни финансови дейности - финансови къщи, обменни бюра, застрахователни посредници, пенсионни дружества и други	2244		x	x
Застрахователи	2245		x	x
Учреждения, ведомства и предприятия финансирани от държавния бюджет	2246		x	x
Общини и предприятия финансирани от местните бюджети	2247		x	x
Население	2248		x	x
Юридически лица с нестопанска цел	2249		x	x
Нерезидентни единици - чуждестранни физически и юридически лица	2250		x	x
13.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2251		x	x
Общо задължения	**2260**	**494**	**x**	**x**

[1] Менителници, запис на заповед и други.

Дата: 22/03/2013

Ръководител: Екатерина Маринова Кабакчиева

Съставител: БИЛЯНА ТОТЕВА СИМОНОВА МИХАЙЛОВА

(име,презиме,фамилия)

(подпис)

Лице за контакт: Биляна Тотева Симонова Михайлова

(име,презиме,фамилия)

042658160

(телефон)

Отчетна единица:	БОВАНС БЪЛГАРИЯ ООД
Гр. (с.)	гр.Стара Загора
Община:	Стара Загора

ЕИК по БУЛСТАТ / ТР
123118496

СПРАВКА ЗА ПРОДАЖБИТЕ И ТЪРГОВСКИТЕ ОБЕКТИ ПРЕЗ 2012 ГОДИНА

ВАЖНО: Моля, преди попълване на отчета прочетете приложените указания и номенклатури!

Раздел I. Продажби на едро и дребно по групи стоки през 2012 г. (вкл. ДДС и АКЦИЗИ)

(Хил. левове)

Групи стоки	Код на реда	Продажби на едро	Продажби на дребно
а	б	1	2
ОБЩО	**9000**	**74**	
Хляб и хлебни изделия, продукти на мелничарската промишленост	0111		
Месо, месни продукти и месни консерви	0112	9	
Риба и рибни продукти, ракообразни и мекотели	0113		
Мляко, млечни продукти и яйца	0114	36	
Хранителни масла и мазнини от животински и растителен произход	0115		
Плодове	0116		
Зеленчуци, вкл. зеленчукови консерви	0117		
Захар, захарни изделия и шоколад	0118		
Други хранителни стоки	0119	8	
Кафе, чай и какао	0121		
Безалкохолни напитки	0122		
Спиртни напитки	0211		
Вина	0212		
Бира	0213		
Тютюневи изделия	0220		
Текстилни изделия за изработка на облекло и галантерия	0311		
Облекла и кожухарски изделия	0312		
Обувки	0321		
Материали за текущ ремонт на жилище	0431		
Горива за отопление	0450		
Мебели и предмети за обзавеждане, осветителни тела	0511		
Килими и други подови настилки	0512		
Домакински текстил	0520		
Домакински уреди	0530		
Стоки за домакинството	0540		
Инструменти, машини и оборудване за дома и градината	0550		
Домакински стоки за краткотрайна употреба	0561		
Фармацевтични, медицински и ортопедични стоки	0610		
Автомобили	0711		
Мотоциклети и велосипеди	0712		
Резервни части, материали и принадлежности за МПС	0721		
Течни и газообразни горива и смазочни материали за МПС	0722		
Съобщителна техника	0812		
Радио- и телевизионни стоки	0911		
Оптика и фотопринадлежности	0912		
Компютърна и канцеларска техника	0913		
Носители на записи за аудио-визуална, фотографска техника и машини за обработка на информация	0914		
Дълготрайни стоки за свободното време и отдих, музикални инструменти	0920		
Игри и играчки; оборудване за спорт и къмпинг; цветя и домашни любимци	0930		
Книги, вестници и списания; книжарски и канцеларски стоки и материали	0950		
Електрически уреди и принадлежности за лична хигиена; парфюмерийни и	1210		
Лични принадлежности, некласифицирани другаде	1230		
Строителни материали	9001		
Селскостопански суровини и живи животни	9002	21	
Метали и метални руди, необработен дървен материал, химически промишлени продукти, вторични суровини и скрап	9003		
Машини, съоръжения и части за тях	9004		
Продажби на едро и дребно - общо	8000	74	x
Относителен дял	8100	100.00	0.00
Храни, напитки и тютюневи изделия	9100	53	0
Нехранителни стоки	9200	21	0

Раздел II. Търговски обекти за продажби на дребно към 31.12.2012 година

Вид и стокова специализация на търговските обекти	Код на реда	Брой	Площ на търговската зала - м²
а	б	1	2
СТОПАНИСВАНИ ОБЕКТИ ПО ФОРМА НА ОРГАНИЗАЦИЯ - ОБЩО	**7500**	**0**	**x**
Будки и сергии в стационарната търговска мрежа	**7510**		**x**
Подвижни обекти за разносна и развозна търговия (вкл. автомати)	**7520**		**x**
Складове - магазини	**7530**		**x**
Бензиностанции	**7540**		**x**
Газостанции	**7550**		**x**
Магазини и павилиони - общо	**7560**	**0**	**0**
Плодове и зеленчуци	7561		
Месо и месни продукти	7562		
Риба и рибни продукти	7563		
Хляб и хлебни изделия	7564		
Захарни и сладкарски изделия	7565		
Алкохолни и безалкохолни напитки	7566		
Специализирани магазини с други хранителни стоки	7567		
Неспециализирани с разнообразни хранителни стоки	7568		
Аптеки и санитарни магазини	7569		
Оптика	7570		
Парфюмерия, козметика и тоалетни принадлежности	7571		
Текстилни изделия	7572		
Облекло	7573		
Обувки и кожени изделия	7574		
Мебели, осветителни тела и стоки за домакинството	7575		
Радио- и телевизионни стоки, електродомакински уреди	7576		
Аудио- и видеокасети, CD и DVD със звуко- и видеозаписи	7577		
Железария, лакове, бои	7578		
Строителни и отоплителни материали	7579		
Книги, вестници и списания	7580		
Моторни превозни средства и резервни части	7581		
Специализирани магазини с други нехранителни стоки	7582		
Неспециализирани с разнообразни нехранителни стоки	7583		

Дата: 22/03/2013

Ръководител: Екатерина Маринова Кабакчиева

Съставител: БИЛЯНА ТОТЕВА СИМОНОВА МИХАЙЛОВА

(име,презиме,фамилия) (подпис)

Лице за контакт: Биляна Тотева Симонова Михайлова 042658160

(име,презиме,фамилия) (телефон)

Отчетна единица:	БОВАНС БЪЛГАРИЯ ООД
Гр. (с.)	гр.Стара Загора
Община:	Стара Загора

ЕИК по БУЛСТАТ / ТР
123118496

ОТЧЕТ ЗА РАЗХОДА НА ГОРИВА И ЕНЕРГИЯ ЗА 2012 ГОДИНА

Данните се попълват в цели положителни числа

Наименование на горивото/енергията	Код на реда	Код на горивото / енергията	Мяр-ка	Наличност на 01.01.2012 г. (количество)	ПОСТЪП-ЛЕНИЯ Общо (количество)	РАЗХОД			Наличност на 31.12.2012 г. (количество)	Средна цена на единица разход за производ-ствени и други дейности (лв)
						Общо (количество)	За производствени и други дейности на предприятието			
							Количество	Стойност хил. лв (без ДДС)		
а	б	в	г	1	2	3	4	5	6	7
Дърва за горене под формата на трупчета, цепеници, клони, снопчета или подобни форми	01	02.20.14.00	пр. м^3							
Коксуващи се въглища	02	05.10.10.10	т							
Антрацитни въглища, пречистени	03	05.10.10.20	т							
Черни въглища, пречистени	04	05.10.10.30	т							
Кафяви въглища, пречистени	05	05.20.10.10	т							
Лигнитни въглища, пречистени	06	05.20.10.20	т							
Лигнитни въглища, изсушени	07	19.20.12.20	т							
Нефт	08	06.10.10.10	т							
Природен газ (метан) във втечнено или газообразно състояние (1 тон = 1,4658 хил.м3)	09	06.20.10.00	х. м^3							
в т. ч.:										
за транспорт	10	06.20.10.00	х. м^3	x	x	x		x	x	x
за неенергийни цели	11	06.20.10.00	х. м^3	x	x	x		x	x	x
Кокс и полукокс от въглища или от торф; ретортен въглен	12	19.10.10	т							
Катран от въглища или торф (смес от ароматни и мастни съставки, получени от дестилацията на въглища или торф)	13	19.10.20.00	т							
Брикети от антрацитни и черни въглища	14	19.20.11.00	т							
Брикети от лигнитни въглища	15	19.20.12.10	т							
Авиационен бензин (1000 л = 0.75 т)	16	19.20.21.10	т							
Автомобилен бензин, безоловен (1000 л = 0.75 т)	17	19.20.21.20	т							
Минерален терпентин и специални бензини	18	19.20.23.30	т							
Гориво за реактивни двигатели от керосинов тип (авиационен керосин)	19	19.20.25.00	т							
Транспортно дизелово гориво (1000 л = 0.85 т)	20	19.20.26.2	т		13	13	13	29		2 230,77
в т. ч. за стациснарни двигатели, строителни и селскостопански машини	21	19.20.26.2	т	x	x	x		x	x	x
Газьол за отопление и други газьоли (включително и за химическа преработка (1000 л = 0.85 т)	22	19.20.26.35	т							

Наименование на горивото/енергията	Код на реда	Код на горивото / енергията	Мярка	Наличност на 01.01.2012 г. (количество)	ПОСТЪПЛЕНИЯ Общо (количество)	РАЗХОД			Наличност на 31.12.2012 г. (количество)	Средна цена на единица разход за производствени и други дейности (лв)
						Общо (количество)	За производствени и други дейности на предприятието			
							Количество	Стойност хил. лв (без ДДС)		
а	б	в	г	1	2	3	4	5	6	7
Мазут (котелно гориво) с тегловно съдържание на сяра, непревишаващо 1%	23	19.20.28.20	т							
Мазут (котелно гориво) с тегловно съдържание на сяра, превишаващо 1%	24	19.20.28.30	т							
Пропан-бутанови смеси (втечнен нефтен газ) (1000 л = 0.55 т)	25	19.20.31.10	т							
в т. ч. за транспорт	26	19.20.31.10	т	x	x	x		x	x	x
Газообразни въглеводороди, получени от нефто-преработвателните заводи (нефтени рафинерии)	27	19.20.32.20	т	x					x	
Вазелин, парафин, микрокристален нефтен восък и други минерални восъци	28	19.20.41	т							
в т. ч.: Парафин, съдържащ тегловно по-малко от 0.75% масло	29	19.20.41.10	т							
Нефтен кокс	30	19.20.42.10	т							
Нефтен битум	31	19.20.42.20	т							
Гудрон	32	19.20.42.30	т							
Други остатъци от нефтени продукти	33	19.20.42.90	т							
Други течни биогорива	34	20.59.59.93	т							
Електроенергия (х.кВтч=МВтч)	35	35.11.10	х.кВтч	x	318	318	318	48	x	150,94
в т. ч. за транспорт	36	35.11.10	х.кВтч	x	x	x		x	x	x
Коксов газ	37	35.21.10.10	х. м^3	x					x	
Доменен газ	38	35.21.10.20	х. м^3	x					x	
Топлоенергия [1] (х.кВтч=МВтч)	39	35.30.11	х.кВтч	x					x	
в т.ч.получена при химически процеси, от термопомпи, от слънчеви колектори, геотермална енергия	40	35.30.11.90	х.кВтч	x		x	x	x	x	x
Промишлени отпадъци (невъзобновяеми)	41	38.11.39.10	ГДж	x					x	
Дървени отпадъци, вкл. брикети и пелети от дървесина	42	38.11.39.20	т	x					x	
Други растителни отпадъци,вкл. брикети и пелети от дърв.	43	38.11.39.30	т	x					x	

[1] Предприятията отчитат **само закупената топлоенергия, както** и топлоенергия, получена при химически процеси, от термопомпи, от слънчеви колектори, геотермална енергия.
Обществените централи отчитат собствените нужди.

Дата: 22/03/2013

Ръководител: Екатерина Маринова Кабакчиева

Съставител: БИЛЯНА ТОТЕВА СИМОНОВА МИХАЙЛОВ

(име, презиме, фамилия) *(подпис)*

Лице за контакт: Биляна Тотева Симонова Михайлова 042658160

(име, презиме, фамилия) *(телефон)*

Отчетна единица:	БОВАНС БЪЛГАРИЯ ООД
Гр. (с.):	гр.Стара Загора
Община:	Стара Загора

ЕИК по БУЛСТАТ / ТР
123118496

Обл.	Общ.	Дейност	Звено

ОТЧЕТ ЗА ЗАЕТИТЕ ЛИЦА, СРЕДСТВАТА ЗА РАБОТНА ЗАПЛАТА И ДРУГИ РАЗХОДИ ЗА ТРУД ЗА 2012 ГОДИНА

Част I. Наети лица по трудово и служебно правоотношение

Раздел 1. Среден списъчен брой и начислени средства за работна заплата

	Код на реда	Среден списъчен брой		Средства за работна заплата (в левове - цели числа)	Средна годишна заплата на един нает (левове)
		Общо	в т.ч. жени	Общо	
а	б	1	2	3	4
Наети лица по трудово или служебно правоотношение (на пълно и непълно работно време)	1000	8	5	37 753	4 719,13
в т.ч. без лицата в отпуск по майчинство (от код 1010 до код 1090)	1001	8	5	x	x
от код 1001: жени	1002	x	x	24 090	4 818,00
от код 1001: мъже	1003р	3	x	13 663	4 554,33
Наетите от код 1001 по Национална класификация на професиите и длъжностите от 1.01.2011г.:					x
Ръководители	1010				0,00
Специалисти	1020	1	1	6 644	6 644,00
Техници и приложни специалисти	1030				0,00
Помощен административен персонал	1040				0,00
Персонал, зает с услуги за населението, търговията и охраната	1050				0,00
Квалифицирани работници в селското, горското, ловното и рибното стопанство	1060				0,00
Квалифицирани работници и сродни на тях занаятчии	1070	2		8 195	4 097,50
Машинни оператори и монтажници	1080	1		4 661	4 661,00
Професии, неизискващи специална квалификация	1090	4	4	18 253	4 563,25
Наети лица на непълно работно време без лицата в отпуск по майчинство					
- **непреизчислени** към пълна заетост	1200			x	x
- **преизчислени** към пълна заетост - от код 1001	1300			807	0,00

Раздел 2. Движение и отработено време

		Код на реда	Брой	Отработени дни и часове от един нает
а		б	1	2
Наличност, приемане и напускане	Наличност по списък в началото на годината	1810	8	x
	Приети от началото на годината - общо	1820	2	x
	в т.ч. постъпили за първи път от образователната система	1830		x
	Напуснали през годината - общо	1840	2	x
	Наличност по списък в края на годината (код 1810 + код 1820 - код 1840)	1880	8	x
Отработено време през годината	Отработени човекодни	1910	1 966	245,8
	в т.ч. от наетите на непълно работно време	1911	112	0,0
	Човекодни за действително използван платен отпуск и престой	1920	183	22,9
	в т.ч. от наетите на непълно работно време	1921	9	0,0
	Отработени човекочасове	1930	15 280	7,8
	в т.ч. от наетите на непълно работно време	1931	448	4,0
Отработени дни от един нает на пълно работно време		1912р	x	231,8
Отработени часове за един отработен ден от наетите на пълно работно време		1932р	x	8,0
Човекодни за действително използван платен отпуск и престой от един нает на пълно работно време		1922р	x	21,8

Раздел 3. Начислени средства за работна заплата и други разходи за труд на работодателя

				Код на реда	От началото на годината (в левове - цели числа)	В процент
а				б	1	2
Начислени средства за работещите по трудово и служебно правоотношение	Работна заплата - общо (3100 = 3120 + 3130 + 3140 + 3150) (3100 = 1000 к.3)			3100	37 753	x
	в т.ч.	Основна заплата за действително отработено време		3120	31 659	83,86
		Възнаграждение над основната заплата (наднормено и премии по системите за заплащане на труда)		3130		0,00
		в т.ч.	годишни, шестмесечни, тримесечни премии, целеви награди, извънредни заплати и други еднократни възнаграждения	3133		0,00
		Възнаграждение за платен отпуск		3140	3 092	8,19
		Допълнителни и други възнаграждения (за нощен труд, работа на смени, професионален стаж, извънреден труд) по КТ, ЗДС, друг закон, колективен или индивидуален трудов договор		3150	3 002	7,95
	Обезщетения по КТ, ЗДС и КСО			3160	126	x
	в т.ч.	по чл.200 ал.3 от КТ и чл.104 ал.4 от ЗДС		3161		x
		по чл.222 ал.1 и 2 от КТ и чл.104 ал.1 и 2 от ЗДС		3162		x
		по чл.220 ал.1 и чл.225 от КТ и 104 ал.3 от ЗДС		3163		x
	Социални и здравни осигуровки (вкл. доброволни и фонд "Безработица")(код 3170 = код 3171 + код 3172)			3170	7 170	18,99
	от тях:	За задължително обществено осигуряване (вкл. здравно)		3171	7 170	x
		За допълнително **доброволно** осигуряване, за сметка на работодателя (вкл. здравно)		3172		x
	Други социални разходи и надбавки			3180		x
	Данък върху социалните разходи			3190		0,00
	Разходи за обучение на персонала			3191		x
	Други разходи свързани с наетите лица			3192		x
	Субсидии получени от работодателя			3193		x

Част II. Работещи без трудово и служебно правоотношение с отчетната единица

	Код на реда	Среден брой през годината	в т.ч. жени	Разходи за възнаграж-дения (в левове-цели числа)	Средно годишно възнаграж-дение на едно лице (левове)
а	б	1	2	3	4
Наети лица по договор за управление и контрол (без тези, включени в кодове 1000, 1500 и 1600)	1400				0,00
Наети лица по извънтрудови правоотношения (граждански договор)	1500				0,00
в т. ч. наети лица, които имат само граждански договор и не работят при друг работодател	1510				0,00
Наети лица за допълнителен труд при друг работодател (чл.111 от КТ)	1530				0,00
Работещи собственици (без тези, включени в кодове 1000 и 1400)	1600	1	1		0,00
Социални и здравни осигуровки	3300	x	x		0,00

Част III. Работещи пенсионери

		Код на реда	Среден брой през годината	в т.ч. жени	Разходи за възнаграж-дения (в левове - цели числа)	Средно годишно възнаграж-дение на едно лице (левове)
а		б	1	2	3	4
Работещи пенсионери - общо (по трудово или служебно правоотношение, по договор за управление и контрол, по граждански договор и собственици) (код1700 = код1710 + код1720)		1700	0	0	0	0,00
в т.ч.	ненавършили възрастта по чл.68, ал.1 от КСО	1710				0,00
	навършили възрастта по чл.68, ал.1 от КСО	1720				0,00

Дата: 22/03/2013

Ръководител: Екатерина Маринова Кабакчиева

Съставител: БИЛЯНА ТОТЕВА СИМОНОВА МИХАЙЛОВА

(име,презиме,фамилия) (подпис)

Лице за контакт: Биляна Тотева Симонова Михайлова 042658160

(име,презиме,фамилия) (телефон)